

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113/114 (1939)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ortstockhaus Arch. H. Leuzinger, Glarus-Zürich

Landesausstellung gehen  **Eternit** Pavillon sehen!  
ABTEILUNG "BAUEN"

## **Eternit**-PLATTEN

Die steinfeste, feuersichere und nässe-abweisende Verkleidung

**Eternit** A. G. Niederurnen      Telephon 41555

**ZÜRICH**  
*Unfall*

**VERSICHERUNGEN:**

UNFALL / HAFTPFLICHT  
KASKO / BAUGARANTIE  
EINBRUCH-DIEBSTAHL  
KAUTION

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs - Aktiengesellschaft in Zürich

Vergünstigungsvertrag mit dem Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Verein

**Wahnen**

**R. Nussbaum & Co. A.G.**  
- Armaturenfabrik Olten Tel. 2861  
Zürich Dufourstr. 29. Tel. 28880



# Leipziger Herbst - Baumesse 1939

vom 27. bis 31. August

**Umfassendes Angebot in Baubedarf für Hoch-, Tief- u. Strassenbau**  
 Baumaschinen, Transportmitteln für Baustellen, Baustoffen, Bauteilen, Bauzubehör aller Art usw.

Die Leipziger Herbstmesse steht im Zeichen der Leistungssteigerung und Rationalisierung in der Bauwirtschaft!

**Schweizer Geschäftsstelle des Leipziger Messamts, Zürich, Bahnhofstr. 77**

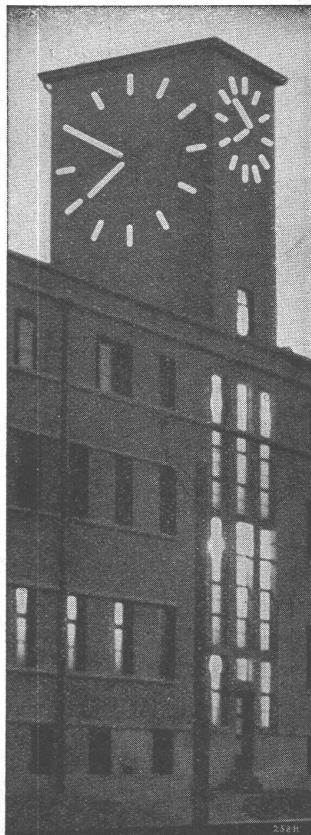
**Clichés** für Ihre Kataloge  
 Prospekte  
 Inserate etc.

*Amerikanische Retouchen*

**SCHWITTER R.G.**  
 Basel: Allschwilerstr. 90, Telefon 24 855  
 Zürich: Kornhausbrücke 7, Telefon 57 437

## RANGIERBAHNHOF SBB MUTTENZ:

3 Fassadenuhren mit  
 beleuchteten Zeigern  
 5,20 m und 3,20 m Durch-  
 messer



## ABTEILUNG: Elektrische Uhren

**FAVAG**

Fabrik elektr. Apparate A.G.  
 NEUENBURG

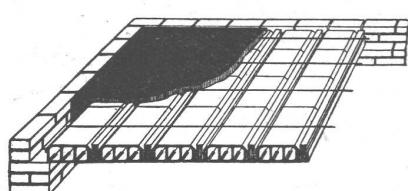
No 36/H 5a.

## Opaloidplatten mit Leichtmetallabdeckungen

für Badzimmer und Küchen in modernsten Farben

**BRAUN-BRÜNING & CIE AG., BASEL**

Besichtigen Sie bitte unsere Ausstellung in der Schweizer Baumuster-Zentrale, Zürich 1, Talstrasse 9



## Schalungslose Steghohlkörper-Decke

+ Patent. D. R. P. Weitere ausländische Patente. Auskünfte und Preisofferten durch:

**Betonbalkenfabrik Oberrieden**

Karl Ottiker, Zürich - Bureau Hofwiesenstrasse 44 - Telefon 61260

Fabrikationsstelle Luzern: J. Kuhn, Obergrundstr. 74. Lizenznehmer: Olten: Ad. Schenker, Kunststeingeschäft Bellinzona: M. Cattori, Baumaterialien. Bern: Lauper & Cie., Pieterlen.

Ständig ausgestellt in der Schweiz. Bau-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich 1.

Althaus



## Tatsächliche *oder nur* scheinbare Vorteile?

Wer sich der Qualität der Ware, die er anbietet, bewusst ist und ein Unternehmen vertritt, das seit Jahren für zuverlässige Lieferung bekannt ist, tritt ruhig und sicher auf und bedarf keiner Umwege. Er weiss, dass er tatsächliche Vorteile bietet und nicht nur scheinbare; er weiss, dass die Qualität seiner Ware im jahrelangen Gebrauch erst recht zur Geltung kommen wird. Architekten und Bauunternehmer, Installateure und Bauherren, alle haben ein gemeinsames Interesse an guter Ware und zuverlässiger Arbeit, an seriösem Geschäftsgebaren. Die Firmen, die sich zu diesen Grundsätzen verpflichtet haben, sind dem Schweiz. Grosshandelsverband der sanitären Branche angeschlossen, und die Käufer, die auf zuverlässige Lieferung Wert legen, wenden sich an die Firmen des

**Schweiz. Grosshandelsverbandes der sanitären Branche, Zürich**

Elektrische Heizelemente für Radiatoren gestatten, die Zentralheizungs-Radiatoren als Einzelheizung zu verwenden. Das neue elektrische Heizelement von Maurer (Wallisellen), das leicht in jeden Radiator eingebaut werden kann, eignet sich besonders zur raschen Erwärmung eines Raumes, unabhängig von der Zentralheizung, was besonders in der Uebergangszeit von grossem Vorteil ist. Das Heizelement, ähnlich einem Tauchsieder, wird horizontal in den untern Teil des Radiators eingebaut und kann ohne irgendwelche Nachteile dauernd dort gelassen werden. Durch Schliessen des Zulaufventils am Radiator und Anbringen eines Steckers an die Stromleitung ist die «Uebergangsheizung» schon betriebsfertig. Da das im Radiator befindliche Wasser mit der elektrischen Heizpatrone rasch erwärmt wird und auch gut zirkuliert, wirkt die ganze Radiatoren-Heizfläche genau wie bei der Zentralheizung, als angenehmer Wärmespender. Der Apparat ist zweistufig konstruiert; er wird mit 1000 Watt angeheizt und je nach Raumgrösse und Aussentemperatur nach etwa 30 Minuten auf 500 Watt zurückgeschaltet. Die Radiatoren-Einzelheizung macht uns zudem wirtschaftlich etwas unabhängiger von ausländischen Koks- und Oelieferanten und fördert den Eigenverbrauch des elektrischen

Stromes. In Kriegs- und Nachkriegszeiten kann sie sogar zu einem bedeutenden Wirtschaftsfaktor werden.

**Heizkörper aus Porzellan.** Die Herstellungsbeschränkung gusseiserner Heizkörper hat in Deutschland dazu angeregt, einen keramischen Heizkörper zu schaffen. Die früheren Versuche sollten hauptsächlich die hygienischen Vorteile ausnutzen, die darin bestehen, dass sich auf dem glasierten Heizkörper weniger Staub ablagert, dessen Verschmelzung bei hohen Temperaturen die Zimmerluft wesentlich verschlechtert. Heute verwendet man anstatt Steingut Hartporzellan, das sehr dicht und hinreichend fest ist. Man kann die Heizkörper auch genau in der Form der gusseisernen herstellen, aber besser und werkstoffgerecht ist der Heizkörper, der das Rohr als Grundelement benutzt. Die Wärmeabgabe dieses Heizkörpers übertrifft sogar die des gusseisernen um ein Geringes. Als Farbe soll einheitlich ein dunkler Elfenbeinton gewählt werden, doch können auch andersfarbige Heizkörper geliefert werden. Der etwas höhere Preis erscheint vorläufig angemessen, wenn man die hygienischen Vorteile und die Tatsache, dass der Heizkörper niemals gestrichen wird, berücksichtigt (RDT).



## DEMAG ZUGE

### Elektrische Hebe- zeuge von Weltruf

Mannigfaltigste Modelle, ortsfest, mit Hand- oder elektrischem Fahrwerk. Einzigartige Vorteile der Modelle 1939. Denkbar kürzeste Lieferfristen, Revisionen und Reparaturen.

In der Schweiz weit über 1000 Anlagen in Betrieb

**G. Bäumlin, Ing., Luzern**  
Tel. 2 00 40

**ASBEST** und **TALKUM**  
In allen Sorten, preiswert ab Lager  
**F. WECKER-FREY & CO. ZÜRICH 2**

**GRANITOX**  
macht Zementböden **staubfrei**  
**gleitsicher**  
**hygienisch**  
**schützt gegen Öl und Fett**



für Luftschutzkeller, Geräträume etc. - Referenzen

**MEYNADIER & CIE. A.-G., ZÜRICH**

Schweizerisches Unternehmen sucht für Einführung und Verkauf von Aluminiumhalbfabrikaten auf allen industriellen Anwendungsgebieten, im Ausland und in der Schweiz

## REISE-INGENIEUR

Verlangt wird gute allgemeine und technische Bildung, praktische Erfahrung in Metallkonstruktion oder Maschinenbau, Alter ca. 30 Jahre, Beherrschung der französischen und englischen Sprache, Gewandtheit im Verkehr mit der Kundschaft, gute kaufmännische Auffassungsgabe.

Handgeschriebene Offerten mit curriculum vitae, Referenzen, Photographie und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre G. H. 190 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

Jüngerer, selbständiger und künstlerisch befähigter

**Dipl. Architekt E. T. H.**  
mit mehrjähriger Bureau- und Baupraxis sucht entsprechende Anstellung auf Architekturbureau. Zuschriften gefl. unter Chiffre G. H. 189 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

## Wettbewerb Waisenhaus Winterthur.

Die Stadt Winterthur veranstaltet einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von

**Entwürfen  
für den Bau eines Waisenhauses.**

Am Wettbewerb können sich alle schweizerischen Architekten beteiligen, die entweder Bürger von Winterthur und in der Schweiz wohnhaft sind oder sich vor dem 1. Januar 1937 in Winterthur niedergelassen haben.

Für die Prämiierung und den allfälligen Ankauf von Entwürfen steht eine Summe von Fr. 11 000.— zur Verfügung.

**Eingabetermin: 10. November 1939, 18 Uhr.**

Programm und Unterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 20.— von der Kanzlei des Bauamtes der Stadt Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 11. August 1939.

Bauamt der Stadt Winterthur.

**KRIENS**  
**Bell**

**RANGIER-SPILLE**

## HEBEZEUGE

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of Employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibeguthr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 393 **Dipl. Maschinen-Ingenieur**, für Verkauf Werkzeugmaschinen.  
 667 **Junger Maschinen-Techniker ev. Elektro-Techniker**, Hebezeugbau.  
 805 **Konstrukteure, Techniker u. Maschinen-Techniker**, Ostschweiz.  
 809 **Jüngere Maschinen-Techniker**, Zentralschweiz, S. 22. Juli.  
 817 **Techniker**, Automobilkarosserien, Blechbearbeitung, Ostschweiz.  
 827 **Dipl. Elektro-Techniker**, Gleichrichterbau, Ostschweiz.  
 859 **Techniker**, Benzintankanlagen, S. 12. Aug.  
 867 **Maschinen-Techniker**, Kühlanlagen, S. 12. Aug.  
 877 **Techniker**, Serienfabrikation, Stanzartikel, Kalkulation.  
 891 **Junger Techniker**, für Apparate u. Kesselbau, Ostschweiz.  
 895 **Jüngere Dipl. Elektro-Ingenieur**, für Versuchslab. Konstruktionsbüro, Eintritt nach Ueberreinkunft, Maschinenfabrik der Ostschweiz.  
 897 **Maschinen-Techniker**, allgem. Maschinenbau, Ostschweiz.  
 903 **Dipl. Maschinen-Techniker**, konstruktive Begabung, Zürich.  
 905 **Techniker-Kalkulateur**, Schmiede- u. Pressstücke, Eisenkonstruktionen etc. Sprachkenntnisse Französisch od. Italienisch. Westschweiz.  
 907 **Dipl. Maschinen-od. Elektro-Techniker**, Beherrschung der italien. Sprache u. Kenntnis des Deutschen, als Werkstätte-Techniker, für Bahnunternehmen.

- 909 **Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, Erfahrung Regulierungen für Konstruktionsbüro, Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 911 **Jünger Dipl. Elektro-Techniker od. Maschinen-Techniker ev. Bau-Techniker**, perfekt Französisch u. Englisch, kaufmännisch.

**BAU-ABTEILUNG**

- 376 **Dipl. Hochbau-Techniker**, mit Praxis, Architekturbüro Kaufbeuren.  
 432 **Jüngere Tiefbau-Techniker**, Absteckungen, Planbearbeitung, Reichsautobahn.  
 630 **Dipl. Tiefbau-Techniker**, Wasserbau, Alter bis 40 J. Regensburg-Deutschland.  
 660 **Vermessungs-Techniker**, mit kaufm. Kenntn. Reproduktionsanstalt, Zürich.  
 738 **Jüngerer Bauführer**, Architekturbüro deutsche Schweiz.  
 756 **Hochbau-Techniker**, Fabrikbau, Hamburg.  
 760 **Zwei Dipl. Tiefbau-Techniker**, Vermessungswesen für allgem. Tiefbau, Strassen- u. Kanalbauten, Linz a. d. Donau.  
 910 **Je ein Dipl. Bau-Ingenieur**, für Brückenbau, absolut selbständige u. zuverlässige Statiker mit mind. 10 Jahr. Praxis, der eine in Eisenkonstruktionen u. der andere in Massivbauten u. Eisenbetonkonstruktionen, Französ. Alter max. 50 J. Geboten wird 3jähr. Vertrag, bezahlte Hin- u. Rückreise. Bezahlung in Landeswährung, davon 30 % in ausfuhrfreien Devisen. Eintritt so bald als mögl. Eisenbahnverwaltung im nahen Orient. Bewerbungen auf franz. Flugpostform. d. STS.  
 918 **Jüngerer Ingenieur-Statiker**, auf Eisenbeton, sofort. Ing.-Bureau Kt. Zürich.  
 924 **Erfahrener Bauführer**, für Festungsbauten, Kenntnisse Eisenbeton.  
 932 **Architekt od. Hochbau-Techniker**, Reichsautobahn, Frankfurt a. M.  
 934 **Dipl. Bau-Ingenieur u. Techniker**, für Eisenbetonhoch- u. Tiefbau, ferner Wasserbau u. Holzbau. Grosses Bauunternehmung Berlin.  
 936 **Jüngerer Dipl. Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker**, für Kanalisationen, Meliorationen u. Wasserversorgungen. Ingenieur-Bureau Kt. Zürich.

**Eidg. Konstruktionswerkstätte Thun**

Wir suchen jüngern

**INGENIEUR**  
aus dem Maschinen- oder Baufach.

Es kommt nur wirklich tüchtiger Bewerber in Frage, welcher speziell auf dem Gebiete der Mechanik und Festigkeitslehre bewandert ist.

Handschriftliche Anmeldungen, enthaltend ausführliche Angaben über Personalien, Bildungsgang, Praxis, Gehaltsansprüche, sind unter Beilage von Photo und Zeugniskopien, mit dem Vermerk **PERSÖNLICH** an die Direktion der Eidg. Konstruktionswerkstätte Thun zu adressieren.

**Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne.**

Préparation à la carrière d'ingénieur dans les sections du **génie civil**, de la **mécanique**, de **l'électricité**, de la **chimie industrielle**, et, à celle de **géomètre** du registre foncier.

Pour le diplôme d'ingénieur la durée normale des études est de 7 semestres.

Pour le certificat (géomètre): 5 semestres.

Ouverture des cours: le 15 octobre 1939.

Programmes et renseignements au **Secrétariat** de l'Ecole d'ingénieurs, Place Chauderon 3, Lausanne.

**Guss-Asphalt-Arbeiten**  
für Hoch- u. Tiefbau

Flachdächer begehbar, Bodenbeläge, Kegelbahnen etc.  
erstellen mit aller Garantie, Kunstgerecht und zweckentsprechend  
**A. SCHMID'S ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft Weststr. 125 Gegr. 1865 Telefon 3 21 08

**HALT!**

Keine Oelfeuerung, ohne vorher auch die  
vollautomatischen ELCO-Brenner zu prüfen.  
Über 500 Anlagen im Betrieb, glänzende  
Referenzen von Hausbesitzern aus Industrie  
u. Gewerbe. Verlangen Sie unsern Prospekt.  
Vertreter in Zürich,  
Olten, Bern und Biel

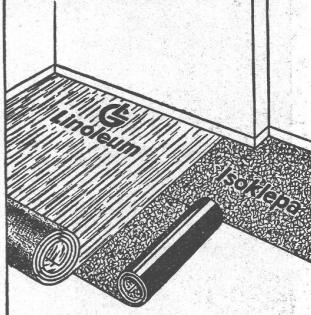
E. Looser &amp; Co., Oelbrenner-Fabrik, Sargans

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER**,  
**RYFFEL & CO.**  
ZÜRICH, 51 LÖWENSTRASSE

Als

**Volontär- oder  
Zeichner-Lehrling**

sucht ein der Sekundarschule entlassener Jüngling mit einem Semester Technikum Anstellung in einem Bau- oder Architekturbüro. — Offerten unter Chiffre G. H. 187 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

**Ein Helfer in der Not ..**

gewährleistet gutes Liegen  
von Linoleum auch auf  
baufeuchten Unterböden!

Muster und Offerten durch

**FRICK-GLASS A.G.**  
Dachpappen-Fabrik  
Zürich-Altstetten

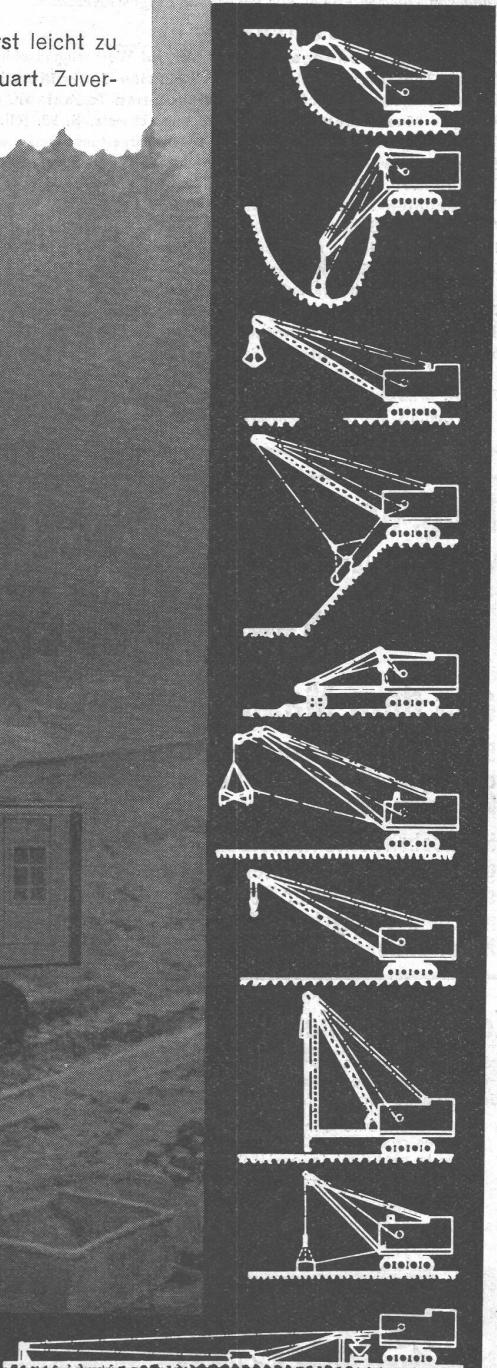
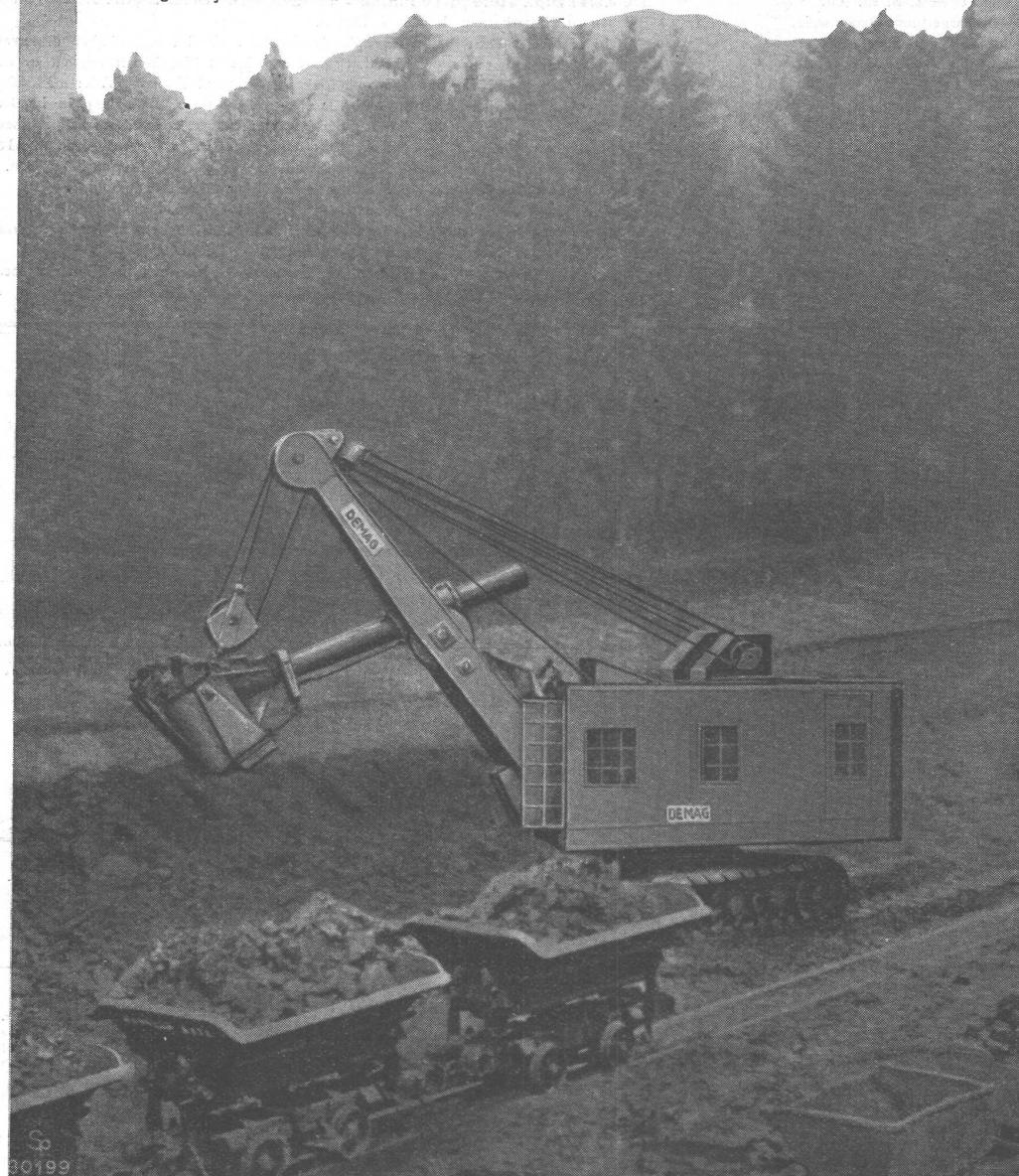
**KRIENS**  
**Bell** STAHLBAU

**KESSELBAU**

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell &amp; Co., Kriens-Luzern

Dieser praktische DEMAG Universal-Bagger mit Hochlöffel, Tieflöffel, Schürfkübel, Greifer usw. verwendbar erfüllt alle Wünsche des Bauunternehmers.

Hohe Tagesleistungen im Dauerbetrieb, ermöglicht durch die äusserst leicht zu bedienende Zweihebelsteuerung. Starke, vollständig geschweisste Bauart. Zuverlässig bei jeder Arbeit.



# DEMAG

Ingenieur-Bureau H. VERSELL, WALLISELLEN-ZÜRICH, Eigenheimstrasse 6